



---

## Part 2

# LAWS AND REGULATIONS

---

29 March 2023 / Volume 155

### **Summary**

Table of Contents  
Regulations and other Acts  
Draft Regulations  
Notices

Legal deposit – 1st Quarter 1968  
Bibliothèque nationale du Québec  
© Éditeur officiel du Québec, 2023

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

# NOTICE TO USERS

---

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale and the Commission des partenaires du marché du travail (chapter M-15.001) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (chapter M-15.001, r. 0.1).

Partie 1, entitled "Avis juridiques", is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday.

Partie 2, entitled "Lois et règlements", and the English edition, Part 2 "Laws and Regulations", are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

## Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

### Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 is available to all free of charge and is published at 0:01 a.m. each Wednesday at the following address:

[www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca](http://www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca)

### Contents

Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec*, section 4

Part 2 shall contain:

- (1) Acts assented to;
- (2) proclamations and Orders in Council for the coming into force of Acts;
- (3) regulations and other statutory instruments whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (4) regulations made by courts of justice and quasi-judicial tribunals;
- (5) drafts of the texts referred to in paragraphs (3) and (4) whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before they are made, adopted or issued by the competent authority or before they are approved by the Government, a minister, a group of ministers or a government body; and
- (6) any other document published in the French Edition of Part 2, where the Government orders that the document also be published in English.

### Rates\*

1. Annual subscription to the printed version

Partie 1 «Avis juridiques»:	\$572
Partie 2 «Lois et règlements»:	\$784
Part 2 «Laws and Regulations»:	\$784

2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$12.24 per copy.

3. Publication of a document in Partie 1:  
\$1.97 per agate line.

4. Publication of a document in Part 2:  
\$1.31 per agate line.

A minimum rate of \$286 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

\* **Taxes not included.**

### General conditions

The electronic files of the document to be published — a Word version and a PDF with the signature of a person in authority — must be sent by email ([gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca](mailto:gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca)) and received **no later than 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Documents received after the deadline are published in the following edition.

The editorial calendar listing publication deadlines is available on the website of the Publications du Québec.

In the email, please clearly identify the contact information of the person to whom the invoice must be sent (name, address, telephone and email).

For information, please contact us:

#### **Gazette officielle du Québec**

Email: [gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca](mailto:gazette.officielle@servicesquebec.gouv.qc.ca)  
425, rue Jacques-Parizeau, 5<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1R 4Z1

### Subscriptions

For a subscription to the printed version of the *Gazette officielle du Québec*, please contact:

#### **Les Publications du Québec**

Customer service – Subscriptions  
425, rue Jacques-Parizeau, 5<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1R 4Z1  
Telephone: 418 643-5150  
Toll free: 1 800 463-2100  
Fax: 418 643-6177  
Toll free: 1 800 561-3479

**All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.**

---

## Table of Contents

---

Page

---

### Regulations and other Acts

---

Certain conditions of employment of senior executives of general and vocational colleges (Amend.) . . . . .	433
Legal publicity of enterprises, Act respecting the... — Regulation (Amend.) . . . . .	443

---

### Draft Regulations

---

Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education . . . . .	445
Procedure for selecting persons qualified for appointment as members of the Commission d'accès à l'information . . . . .	447

---

### Notices

---

Régie de l'énergie . . . . .	449
------------------------------	-----



## Regulations and other Acts

**M.O., 2023**

**Order 2023-001 of the Minister of Higher Education dated 17 March 2023**

General and Vocational Colleges Act  
(chapter C-29)

Regulation to amend the Regulation respecting certain conditions of employment of senior executives of general and vocational colleges

CONSIDERING section 18.1 of the General and Vocational Colleges Act (chapter C-29);

CONSIDERING the making of the Regulation respecting certain conditions of employment of senior executives of general and vocational colleges by the Minister's Order dated 17 June 2005 approved by the Conseil du trésor on 21 June 2005 (T.B. 202573) and its amendments;

CONSIDERING that it is expedient to amend the existing Regulation and to make the Regulation attached to this Order;

CONSIDERING that authorization has been obtained from the Conseil du trésor in accordance with section 18.1 of the General and Vocational Colleges Act;

CONSIDERING that the Regulations Act (chapter R-18.1) is not applicable to such a regulation;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation to amend the Regulation respecting certain conditions of employment of senior executives of general and vocational colleges, attached to this Order, is hereby made.

Québec, 17 March 2023

PASCALE DÉRY  
*Minister of Higher Education*

### **Regulation to amend the Regulation respecting certain conditions of employment of senior executives of general and vocational colleges**

General and Vocational Colleges Act  
(chapter C-29, s. 18.1)

**1.** The Regulation respecting certain conditions of employment of senior executives of general and vocational colleges is amended in section 1

(1) by replacing “local health and social services network development agency (*agence de développement de réseaux locaux de services de santé et de services sociaux*)” in the definition of “institution in the health and social services sector” by “health and social services agency (*agence de la santé et des services sociaux*)”;

(2) by replacing the definition of “senior executive” by the following:

“senior executive” means a person holding the position of academic dean, director general of a college, director general of a regional college or director of a constituent college within the meaning of the General and Vocational Colleges Act;”;

(3) by replacing “l'Éducation et de l'Enseignement supérieur” in the definition of “Ministry” by “l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie”;

(4) by replacing “responsible for Higher Education” in the definition of “Minister” by “of Higher Education, Research, Science and Technology”;

(5) by inserting “a school service centre,” after “a college,” in the definition of “agency in the public and parapublic sectors”;

(6) by inserting “school service centres,” after “the colleges,” in the definition of “public and parapublic sectors”.

**2.** Section 9.2 is amended by replacing the second paragraph by the following:

“To that end, the college must notify the Minister whenever a senior executive is appointed, his or her appointment is renewed, or significant changes are made to his or her position. On that occasion, where changes have occurred since the last classification determined by the Minister, the college must forward any information relevant to the evaluation of the position according to the method determined by the Minister.

The Minister is responsible for evaluating and determining the salary class.”.

**3.** The following Division is inserted after section 26.2:

**“DIVISION X  
RECOGNITION MEASURE**

**26.3.** A senior executive is entitled to a recognition measure for the periods concerned, in accordance with the terms and conditions prescribed in Schedule IV to this Regulation.

The recognition measure is not deemed to be salary and is not part of the pensionable salary for the purposes of pension plans.”.

**4.** The following is inserted after section 30:

“**30.1.** The board of governors is responsible for renewing the appointment of a senior executive in the manner it determines and the process is conducted as below:

(1) the process is conducted by a committee composed of members of the board of governors who are not members of the college staff. The mandate of the committee is to assess the performance of the senior executive for the purpose of making a recommendation to the board of governors;

(2) the committee must take into account all the annual performance evaluations referred to in section 29.1 conducted during the appointment period;

(3) the committee must seek and take into account the opinions of college community bodies;

(4) the process must be conducted and completed within a period of 90 days;

(5) the deliberations of the committee must be and remain confidential;

(6) the senior executive must have the opportunity to take cognizance of the opinions issued regarding him or her and to submit observations;

(7) the senior executive must have the opportunity to be informed, at least one week in advance, of the recommendation and reasons to be submitted to the board of governors, and to submit observations in writing.”.

**5.** Section 31 is amended by inserting “, before making a decision,” after “must”.

**6.** Section 32 is replaced by the following:

“**32.** Where the college decides to renew or not to renew the appointment of a senior executive, it must notify the senior executive without delay. The senior executive must be notified in writing at least 120 days before the date on which his or her appointment expires.”.

**7.** Section 46 is amended by replacing the number “70” wherever it appears by “76”.

**8.** Schedule I is replaced by the following:

“

**SCHEDULE I****GENERAL JOB DESCRIPTIONS OF SENIOR EXECUTIVES****1. PERSON HOLDING THE POSITION OF DIRECTOR GENERAL OF A COLLEGE**

Under the authority of the board of governors, the person holding the position of director general is responsible for the administration, operation, development and influence of the college.

The position also comprises the main responsibility for planning, organizing, directing, controlling, evaluating and managing a number of activities, in connection with the directions of the strategic development plan adopted by the board of governor, of which he or she is primarily responsible under the General and Vocational Colleges Act, taking into account the strategic directions of the Minister, so that the college may, in particular,

- guarantee the quality of the education provided in order to prepare students to become responsible citizens, as well as the quality of the services provided to the students, staff and neighbouring community;
- ensure the development, implementation and quality of the programs of studies for which it has received the authorization of the Minister, and of any other training that meets the needs of the labour market and university studies and are aimed at fostering success in both regular education and continuing education;
- make, in accordance with the general norms which may be determined by the Minister, agreements with any educational institution or other body respecting the instruction which the college is designed to provide;
- acquire, possess, hypothecate, lease, hold, administer and alienate property by all legal methods and under any title, including an immovable under co-ownership, after having received the authorization of the Minister;
- contribute, by labour training, applied research, technical assistance to enterprises and information activities, to the development of the region, the elaboration and realization of technological innovation projects, and the implementation and diffusion of new technology;
- support studies or research in education and support college staff members who take part in subsidized research programs;
- supply services or allow the use of its facilities and equipment for cultural, social, sporting or scientific purposes, with priority being given, however, to the needs of minor and adult students at the college;
- take part, in accordance with the Québec policy on Canadian intergovernmental affairs and international affairs, in the development and realization of cooperation programs on a national and international scale in the field of college education, in particular the recruitment of foreign students;

- collaborate with ministers and government bodies, and where applicable, any other strategic partners in carrying out specific agreements for the implementation of regional priorities, in particular by adapting its activities to regional characteristics and providing financial contributions.

More specifically, the person holding the position of director general must

- assume primary responsibility for the college with decision-making bodies, including the board of governors and the chairman of the executive committee of the college;
- ensure the proper management of financial, human, informational, physical and technological resources, as well as the management of the immovable and movable assets under his or her responsibility;
- direct, inform, coach and evaluate senior executive staff and management staff under his or her direct responsibility, in particular the following service departments:
  - academic department;
  - continuing education department;
  - student affairs department;
  - human resources department;
  - information technology department;
  - corporate affairs and communications department;
  - financial resources department;
  - physical resources departments;
- assume accountability as director of a college mandated by the board of governors under the Act respecting contracting by public bodies (chapter C-65.1);
- assume primary responsibility for the sound financial health of the college, help identify innovative solutions, in particular by diversifying subsidized or self-funded sources of revenue, ensure rigorous management of the resources at his or her disposal and balance the budget, in keeping with government standards;
- act as the institution's first responder, in particular with strategic partners in the education network, institutions in the college network, municipal administrations, community organizations, the local chamber of commerce, and enterprises, and ensure the influence of the college on the local, regional, national and international stage;
- act as first responder with government bodies concerning administrative and academic matters, and see that related accounts are rendered;
- assume a mobilizing and inclusive leadership role with the entire college community, in keeping with the institutional values and directions of the strategic development plan;



- ensure that the necessary changes are made and upheld in order to keep up with evolving technological needs required by new teaching approaches, digital transformation, and the implementation of the plan for the development of informational resources;
- contribute to the development of knowledge in higher learning (research, college centres for technology transfer, internationalization), by
  - supporting research activities conducted by the college or the college centre for technology transfer affiliated with the college;
  - encouraging and collaborating in the internationalization of training through student mobility, teacher mobility, the recruitment and welcoming of international students, and the internationalization of programs of studies;
  - ensuring the updating and implementation of the quality assurance and evaluation policies and measures required by the Minister and the Commission d'évaluation de l'enseignement collégial.

### **Required Qualifications**

Graduate or undergraduate degree in a relevant field of study certifying a minimum three-year university program or hold a senior executive or senior staff position in a college.

Eight years of relevant experience, including at least five years in a position as a director.

## **2. PERSON HOLDING THE POSITION OF DIRECTOR GENERAL OF A REGIONAL COLLEGE**

Under the authority of the board of governors, the person holding the position of director general of a regional college is responsible for the administration, operation, development and influence of the regional college and constituent colleges.

In addition to the functions normally delegated to the person holding the position of director general of a college, the person holding the position of director general of a regional college has the following responsibilities in particular:

- foster the development of the regional college and constituent colleges by implementing various human resources strategies and by optimizing the contribution of the various departments in order to conduct regular activities, while achieving the objectives defined in the strategic plan;
- promote and strengthen the positioning of the regional college and constituent colleges with a view to their development within their respective communities and their influence, both within and outside their region, while respecting the autonomy of constituent colleges;
- direct, inform, coach and evaluate senior executive staff and management staff under his or her direct responsibility, in particular the following service departments:

- constituent college departments;
- continuing education department;
- student affairs department;
- human resources department;
- information technology department;
- corporate affairs and communications department;
- financial resources department;
- physical resources department.

### **Required Qualifications**

Graduate or undergraduate degree in a relevant field of study certifying a minimum three-year university program or hold a senior executive or senior staff position in a college.

Eight years of relevant experience, including at least five years in a position as a director.

### **3. PERSON HOLDING THE POSITION OF ACADEMIC DEAN**

Under the authority of the person holding the position of director general of a college, the person holding the position of academic dean is responsible for planning, organizing, directing, controlling, evaluating and developing all the programs of studies and all the services, resources and activities related to learning, teaching, success, perseverance, and the graduation of students.

In the exercise of his or her duties, the person holding the position of academic dean must

- chair the academic council, prepare and plan meetings and ensure their proper conduct, in particular by reconciling the divergent interests of members and conduct follow-up of the meetings;
- be an *ex officio* member with voting rights of the board of governors of the college, where he or she represents the academic council and, in particular, be accountable for the quality of the programs of studies, the quality of the instruction provided, the evaluation of learning achievement and the success plan;
- develop and be responsible for implementing the success plan integrated into the strategic plan of the college, ensure the rendering of accounts and see that the objectives identified by the college and the Minister are met;
- develop and be responsible for implementing the educational project of the college;
- apply the provisions of the Act respecting the Commission d'évaluation de l'enseignement collégial, in particular with respect to the administration and evaluation of programs of studies, the evaluation of learning achievement, the success plan and the certification of studies, and assume primary responsibility for the quality assurance system with regard to those elements;
- represent the college before the board of governors and the executive committee with regard to matters of an academic nature;
- be responsible for the implementation and the departmental review of the programs of studies for which the college has received the authorization of the Minister;

- provide academic and logistical support to college staff members who take part in subsidized research programs;
- instill a medium- and long-term vision of pedagogical development, and mobilize and support college staff members, in particular teachers, to encourage innovative pedagogical and techno-pedagogical development;
- assume primary responsibility for the quality assurance system with regard to instruction;
- assume primary responsibility for organizing learning and teaching activities, as well as prepare, recommend and modify as needed a school calendar that complies with the conditions provided for in the College Education Regulations;
- apply the College Education Regulations to ensure that the college, in particular,
  - adopts and makes public, in whatever form it considers appropriate, a description of the objectives, standards and learning activities for each program it offers;
  - after consulting the academic council, adopts an institutional management policy with regard to programs and an institutional policy with regard to student achievement, and ensures their implementation and evaluation;
  - after consulting the academic council, adopts a by-law respecting admission and success;
- ensure rigorous management of the financial resources under his or her responsibility, including subsidies and full-time equivalents allocated by the Minister for the teaching staff;
- represent the college when negotiating and entering into strategic partnerships with regard to instruction at the local, regional and international level;
- represent the college and the network before various internal and external bodies, in particular the Ministère and the Commission d'évaluation de l'enseignement collégial;
- perform the duties and responsibilities of the person holding the position of director general of a college if that person is absent or unable to act;
- direct, inform, coach and evaluate staff under his or her direct responsibility, in particular assistant directors and coordinators in the following sectors:
  - management of regular education programs and the pedagogical component of continuing education;

- management of departments;
  - management of student affairs;
  - management of teaching resources;
  - management of the organization of education and academic progress;
  - management of the international sector;
  - management of pedagogical development and research.
- prepare, plan and ensure the proper conduct and follow-up of the college's pedagogical management meetings;
  - anticipate the impact of demographic changes by strengthening the position of CEGEPs.

#### **Required Qualifications**

Graduate or undergraduate degree in a relevant field of specialization certifying a minimum three-year university program or hold a senior executive or senior staff position in a college.

Eight years of relevant experience, including at least four years in a senior staff position.

#### **4. PERSON HOLDING THE POSITION OF DIRECTOR OF A CONSTITUENT COLLEGE**

Under the authority of the executive management, the person holding the position of director of a constituent college assumes primary responsibility for school services, student services, and the administration of the college. He or she sees to the implementation of the provisions governing the college and also exercises the functions and powers delegated by the board of governors of the regional college in accordance with sections 69 and 70 of the General and Vocational Colleges Act. He or she is responsible for the ordinary administration of the constituent college and for its operation, development and influence. He or she is also responsible for planning, organizing, directing, controlling, evaluating and developing all the programs of studies and all the services, resources and activities related to learning, teaching, success, perseverance, and the graduation of students.

In addition to the functions normally delegated to the person holding the position of academic dean of a college, the person holding the position of director of a constituent college.

- presents, submits and implements the resolutions of the governing board on any matter under its jurisdiction. He or she submits the policies of the constituent college to the governing board for adoption, as well as all requests for opinion on matters under the regional college's jurisdiction;

- collaborates with the person holding the position of director general and the other members of the executive committee in the development and realization of the goals, strategies and objectives of the regional college and each constituent college;
- identifies the development objectives of the constituent college to be included in the strategic plan of the regional college;
- at the local level, in accordance with the General and Vocational Colleges Act, is a member of the governing board and reports to the latter on his or her management duties;
- at the regional level, is a member of the Regional Planning and Coordination Committee (RPCC), if applicable, the executive committee and the board of governors;
- is responsible for every aspect of the general management of the constituent college, its services and personnel management in agreement with the regional college, among other things, of
  - physical resources, in particular the maintenance of facilities, safety and the preparation of long-term plans for movable and immovable assets;
  - financial resources, in particular budget allocation in accordance with the budgetary and financial structure of colleges, internal control, financial results and, if applicable, recovery plans;
  - human resources, in particular labour relations and the application of collective agreements, classification plans, staffing, training and professional development;
  - informational resources, in particular the application of laws and regulations respecting the governance of information and the safety and sustainability of information assets;
  - communications, in particular ensuring communication between the constituent college and the regional college on matters related to finances, physical resources, information technology and human resources.

### **Required Qualifications**

Graduate or undergraduate degree in a relevant field of specialization certifying a minimum three-year university program or hold a senior executive or senior staff position in a college.

Eight years of relevant experience, including at least four years in a senior staff position.

”.

## **9. Schedule II is amended**

(1) by inserting the following after the first paragraph of section 1:

“In addition to the foregoing, the salary scales in force on 31 March 2022 for classes of employment 10 to 12 are increased by an additional 0.75%, applicable as of 1 April 2022.”;

(2) by replacing section 2 by the following:

“

**2. Salary scales**

**SENIOR EXECUTIVES**  
(annual rates)

Class	Rate from 2020-04-01 to 2021-03-31 (\$)		Rate from 2021-04-01 to 2022-03-30 (\$)		Rate from 2022-03-31 to 2022-03-31 (\$)		Rate as of 2022-04-01 (\$)	
	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum	Minimum	Maximum
	16					137,298	183,060	140,044
15	127,247	169,659	129,792	173,052	129,792	173,052	132,388	176,513
14	120,291	160,384	122,697	163,592	122,697	163,592	125,151	166,864
13	113,716	151,617	115,990	154,649	115,990	154,649	118,310	157,742
12	107,498	143,327	109,648	146,194	109,648	146,194	112,680	150,236
11	101,622	135,493	103,654	138,203	103,654	138,203	106,520	142,024
10	96,067	128,085	97,988	130,647	97,988	130,647	100,698	134,259
9	90,815	121,083	92,631	123,505				

NOTE: The salary scales are representative of the new classification plan applicable as of 31 March 2022.

”

**10.** The following Schedule is added at the end:

**“SCHEDULE IV**  
**RECOGNITION MEASURE**

**1.** A senior executive is entitled to a recognition measure corresponding,

(1) for the period from 1 April 2020 to 31 March 2021,

(a) to \$500 if the senior executive has completed between three and six months less one day of service;

(b) to \$750 if the senior executive has completed between six and nine months less one day of service;

(c) to \$1,450 if the senior executive has completed nine months of service or more.

(2) for the period from 1 April 2021 to 31 March 2022,

(a) to \$1,000 if the senior executive has completed between three and six months less one day of service;

(b) to \$1,525 if the senior executive has completed between six and nine months less one day of service;

(c) to \$2,975 if the senior executive has completed nine months of service or more.

**2.** For the purpose of calculating the completed period of service provided for in this Schedule, the periods during which the senior executive received salary insurance benefits, maternity, paternity or adoption leave benefits under the Québec Parental Insurance Plan, indemnities paid by the senior executive’s employer in the case of parental leave or an industrial accident, and indemnities paid by the Commission des normes, de l’équité, de la santé et de la sécurité du travail and by the Société de l’assurance automobile du Québec, as well as any financial assistance paid in accordance with the assistance plan established under the Act to assist persons who are victims of criminal offences and to facilitate their recovery (chapter P-9.2.1), are taken into account.”

**11.** Unless the context indicates otherwise, the Regulation is amended by replacing the words “academic dean”, “executive director”, “director general” and “director” wherever they appear by “person holding the position of academic dean”, “person holding the position of executive director”, “person holding the position of director general” and “person holding the position of director” respectively, with the necessary modifications.

**12.** This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, except section 8 which comes into force on 31 March 2022.

106184

**M.O., 2023****Order AM 2023-001 of the Minister of Employment dated 17 March 2023**

Act respecting the legal publicity of enterprises (chapter P-44.1)

Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting the legal publicity of enterprises

THE MINISTER OF EMPLOYMENT,

CONSIDERING that subparagraph 3 of the second paragraph of section 148 of the Act respecting the legal publicity of enterprises (chapter P-44.1) provides that the Minister may make a regulation exempting a category of registrants from declaring certain information required under sections 33 to 35.1 of the Act;

CONSIDERING that the Regulation respecting the application of the Act respecting the legal publicity of enterprises (chapter P-44.1, r. 1) was made by Minister's Order dated 9 February 2012;

CONSIDERING that it is expedient to amend the Regulation;

CONSIDERING that, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting the legal publicity of enterprises was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 18 January 2023 with a notice that it could be made by Minister's Order on the expiry of 45 days following that publication;

CONSIDERING that the 45-day period has expired;

CONSIDERING that it is expedient to make the Regulation with amendments;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting the legal publicity of enterprises, attached to this Order, is hereby made.

Québec, March 17, 2023

KATERI CHAMPAGNE JOURDAIN  
*Minister of Employment*

---

**Regulation to amend the Regulation respecting the application of the Act respecting the legal publicity of enterprises**

Act respecting the legal publicity of enterprises (chapter P 44.1, s. 148, 2nd par., subpar. 3)

**1.** The Regulation respecting the application of the Act respecting the legal publicity of enterprises (chapter P 44.1, r. 1) is amended by inserting the following after section 5:

“**5.1.** A registrant who is a syndicate constituted under article 1039 of the Civil Code is exempted from declaring the information provided for in subparagraphs 2.1 and 2.2 of the second paragraph of section 33 of the Act.”.

FINAL

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

106183





## Draft Regulations

### Draft Regulation

Education Act  
(chapter I-13.3)

#### Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation makes amendments to the Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education (chapter I-13.3, r. 8) concerning the replacement of the subject Ethics and religious culture by the subject Culture and Citizenship in Québec as of the 2024-2025 school year. Transitional measures are provided for in that regard for the 2022-2023 and 2023-2024 school years. The proposed amendments to the Basic school regulation also include adjustments to the evaluation of learning achievement in preschool education, so that a report card consistent with the education program for preschool children aged 4 and 5 in effect since 2021 can be provided.

The draft Regulation has no impact on the public or on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Christine Di Loreto, Ministère de l'Éducation, Direction des encadrements pédagogiques et scolaires, 600, rue Fullum, 10<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H2K 4L1; email: christine.diloreto@education.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Nancy-Sonia Trudelle, Secretary General, Ministère de l'Éducation, 1035, rue De La Chevrotière, 15<sup>e</sup> étage, Québec (Québec), G1R 5A5; email: secretariat-MEQ@education.gouv.qc.ca.

BERNARD DRAINVILLE  
*Minister of Education*

### Regulation to amend the Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education

Education Act  
(chapter I-13.3, s. 447, 1st par., subpar. 1, and 2nd par., subpar. 4)

**1.** The Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education (chapter I-13.3, r. 8) is amended in sections 22, 23 and 23.1 by replacing the words “Ethics and religious culture” wherever they appear by the words “Culture and Citizenship in Québec”.

**2.** Section 30 is amended by replacing the second and third paragraphs by the following:

“The results shown in section 2 of the report card must indicate the state of development of the competencies in the areas specific to the Preschool Education program, if the competencies have been evaluated or, in the case of the last report card of the school year, a report on the state of development achieved by the student for each competency in the areas specific to the Preschool Education program.

The state of development of the competencies in the areas specific to the Preschool Education program and the report on the state of development of the competencies are based on the framework for the evaluation of learning for the Preschool Education program as established by the Minister.”

**3.** Section 32 is amended by replacing “ethics and religious culture” in subparagraph 7 of the first paragraph by “Culture and Citizenship in Québec”.

**4.** Schedule IV is replaced by the following:

“SCHEDULE IV  
(ss.29.1 and 30)

PRESCHOOL EDUCATION REPORT CARD

**PRESCHOOL EDUCATION REPORT CARD**  
20\_\_-20\_\_ SCHOOL YEAR

**1 GENERAL INFORMATION**

Write the student's name here.

Insert the school's logo  
(if any).

Insert the school service centre's  
name and logo.

Permanent code: \_\_\_\_\_

Date of birth: \_\_\_\_\_ Age on September 30: \_\_\_\_\_  
YYYY/MM/DD

Write the school's name here.

RECIPIENT(S) OF REPORT CARD  
 Father  Mother  Legal guardian  Other

Address: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_ Institution code: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Email address: \_\_\_\_\_

Telephone (home): \_\_\_\_\_ Telephone (work): \_\_\_\_\_

Principal: \_\_\_\_\_

Other telephone: \_\_\_\_\_

Principal's signature: \_\_\_\_\_

Teacher: \_\_\_\_\_

**ATTENDANCE**

Reporting term: \_\_\_\_\_ Start: \_\_\_\_\_  
End: \_\_\_\_\_

Term	1	2	3
Days absent			
School days			

Reserved for administrative use

**2 RESULTS**

Areas and competencies	Term	Competency development
Write the name of the area of development specific to the Preschool Education Program here.  Write the competency specific to this area of development here.	1	Choose one of the following results to be assigned to the student: <b>A) The student is making very good progress on the competency.</b> <b>B) The student is making satisfactory progress on the competency.</b> <b>C) The student is making progress on the competency but shows some difficulties.</b> <b>D) The student is making progress on the competency but shows significant difficulties.</b>  If necessary, add any personalized comments.
	2	Follow the same steps as for term 1.
	3 Overview	Follow the same steps as for term 1.

Repeat the preceding box as many times as necessary.

20\_20\_School year | PRESCHOOL EDUCATION

**3 OTHER COMMENTS** (Complete if applicable.)

Various comments, such as those regarding other learning in class or during school projects

**4 STUDENT'S ACADEMIC PROGRESS** (Complete only for the last report card of the year.)

Promotion to elementary school

- The student will continue in preschool education because the student will not be 6 years old before October 1.
- The student will continue in preschool education in accordance with the conditions set out in the student's individualized education plan (IEP).
- The student will move on to elementary school.
- Other: \_\_\_\_\_

Principal's signature

Date

**5.** For the purposes of section 32 of the Basic school regulation for preschool, elementary and secondary education (chapter I-13.3, r. 8) for the 2022-2023 school year,

(1) a student who has successfully completed the Secondary IV Culture and Citizenship in Québec program further to a derogation authorized by the Minister is deemed to have earned 4 credits in Secondary IV Ethics and religious culture;

(2) a student who has successfully completed the Secondary V Culture and Citizenship in Québec program further to a derogation authorized by the Minister is deemed to have earned 2 credits in Secondary V Ethics and religious culture.

**6.** For the 2023-2024 school year, sections 22, 23, 23.1 and 32 of the Basic School regulation are to be read by replacing the words "Ethics and religious culture" wherever they appear by the words "Culture and Citizenship in Québec".

**7.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*, except

(1) sections 2, 4 and 6, which come into force on 1 July 2023;

(2) sections 1 and 3, which come into force on 1 July 2024.

106185

**Draft Regulation**

Act respecting Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information (chapter A-2.1)

**Commission d'accès à l'information — Procedure for selecting persons qualified for appointment as members**

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the procedure for selecting persons qualified for appointment as members of the Commission d'accès à l'information, the text of which appears below, may be made by the Office of the National Assembly on the expiry of 45 days following publication of this notice.

The purpose of the amended Regulation, as provided for in section 104.1 of the Act respecting Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information (chapter A-2.1), is to establish a procedure for selecting persons qualified for appointment as members of the Commission d'accès à l'information.

The draft Regulation proposes that the means of dissemination of the recruitment notice inviting interested persons to submit their candidacy for the position of member of the Commission be changed so that the notice is no longer required to be published in three daily newspapers in Québec but rather in one publication disseminated throughout Québec.

The draft Regulation also proposes that the fees paid to selection committee members who are not Members of the National Assembly, members of the Commission d'accès à l'information or employees of a government department or body be increased from \$100 to \$200 for each half-day of committee meetings.

To date, the examination of the draft Regulation reveals that it has no significant impact on businesses or the public.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Stéphane Bédard, Director of Human Resources, National Assembly of Québec, André-Laurendeau Building, 1050, rue des Parlementaires, 5<sup>e</sup> étage, bureau 5.79, Québec (Québec) G1A 1A3; tel.: 418 644-5444; email: stephane.bedard@assnat.qc.ca.

Any interested person wishing to comment on the Regulation is requested to submit written comments, before the expiry of the above-mentioned 45-day period, to Siegfried Peters, Secretary General of the National Assembly, Pamphile-Le May Building, 1035, rue des Parlementaires, 2<sup>e</sup> étage, bureau 2.50, Québec (Québec) G1A 1A3.

NATHALIE ROY

*President of the National Assembly*

---

## **Regulation to amend the Regulation respecting the procedure for selecting persons qualified for appointment as members of the Commission d'accès à l'information**

Act respecting Access to documents held by public bodies and the Protection of personal information (chapter A-2.1, section 104.1)

**1.** Section 1 of the Regulation respecting the procedure for selecting persons qualified for appointment as members of the Commission d'accès à l'information, adopted by Decision 1384 dated 25 October 2007, is amended by replacing “in 3 daily newspapers in Québec” by “in one publication disseminated throughout Québec.”

**2.** Section 20 of the Regulation is amended by replacing “\$100” in the second paragraph by “\$200”.

**3.** This Regulation comes into force on the date it is adopted.

106181

---

## Notices

---

### Régie de l'énergie

Amendments to Schedule I pursuant to Section 22.0.1.1  
of the Hydro-Québec Act  
(CQLR, chapter H-5)

Notice is hereby given, in accordance with the last paragraph of section 22.0.1.1 of the Hydro-Québec Act, that Schedule I of this act is amended to reflect the rate prices applicable as of April 1, 2023, which are established in accordance with section 22.0.1.1 of the same act.

SCHEDULE I  
(Section 22.0.1)

ELECTRICITY DISTRIBUTION RATES

The rate components other than those set out in this schedule are those approved by the Régie de l'énergie in its Decision D-2019-037 dated March 22, 2019, Decision D-2019-145 dated November 12, 2019, Decision D-2020-099 dated July 30, 2020, Decision D-2020-161 dated December 1, 2020, and Decision D-2021-160 dated December 9, 2021.		
Rate	Description	Price
D	System access charge per day First 40 kWh per day Remaining energy consumption	43.505¢ 6.509¢ 10.041¢
DP	First 1,200 kWh per month Remaining energy consumption Demand charge – Summer period (> 50 kW) Demand charge – Winter period (> 50 kW) Minimum monthly bill – Single-phase Minimum monthly bill – Three-phase	6.294¢ 9.570¢ \$4.914 \$6.649 \$13.039 \$19.559
DM	System access charge per day, times the multiplier First 40 kWh per day, times the multiplier Remaining energy consumption Demand charge (> 50 kW or 4 kW × multiplier)	43.505¢ 6.509¢ 10.041¢ \$6.649
DT	System access charge per day, times the multiplier Energy price – Temperature ≥ -12°C or -15°C Energy price – Temperature < -12°C or -15°C Demand charge (> 50 kW or 4 kW × multiplier)	43.505¢ 4.678¢ 27.352¢ \$6.649
Additional Electricity Option – Photosynthesis or space heating to raise crops – Domestic rates	Floor price (¢/kWh): Average 2nd-tier energy price at Rate M for 25-kV and 100% load factor	5.984¢
Winter Credit Option – Rate D	Credit for energy curtailed (per kWh)	53.526 ¢

Flex D	System access charge per day	43.505¢
	Winter period:	
	First 40 kWh per day outside critical peak events	4.582¢
	Remaining energy consumption outside critical peak events	7.880¢
	Energy consumption during critical peak events	53.526¢
	Summer period:	
First 40 kWh per day	6.509¢	
Remaining energy consumption	10.041¢	
G	System access charge per month	\$13.648
	Demand charge (> 50 kW)	\$19.526
	First 15,090 kWh per month	10.959¢
	Remaining energy consumption	8.435¢
	Minimum monthly bill – Single-phase Minimum monthly bill – Three-phase	\$13.648 \$40.944
G – Short-term contract	Increase in system access charge and minimum monthly bill	\$13.648
	Increase in monthly demand charge – Winter period	\$6.674
Winter activities	Reference index as at March 31, 2006: 1.08 Adjustment on April 1 of each year, starting April 1, 2006: 2%	
Winter Credit Option – Rate G	Credit for energy curtailed (per kWh)	55.345¢
Flex G	System access charge per month	\$13.648
	Winter period:	
	Energy consumption outside critical peak events	9.143¢
	Energy consumption during critical peak events	55.345¢
	Summer period:	
	Energy consumption	10.959¢
Minimum monthly bill – Single-phase Minimum monthly bill – Three-phase	\$13.648 \$40.944	
Additional Electricity Option – Photosynthesis or space heating to raise crops	Floor price (¢/kWh): Average 2nd-tier energy price at Rate M for 25-kV and 100% load factor	6.188¢

M	Demand charge First 210,000 kWh per month Remaining energy consumption Minimum monthly bill – Single-phase Minimum monthly bill – Three-phase	\$16.139 5.567¢ 4.128¢ \$13.648 \$40.944
M – Short-term contract	Increase in minimum monthly bill Increase in monthly demand charge – Winter period	\$13.648 \$6.674
G9	Demand charge Energy price Minimum monthly bill – Single-phase Minimum monthly bill – Three-phase Increase for inadequate power factor	\$4.682 11.157¢ \$13.648 \$40.944 \$11.457
G9 – Short-term contract	Increase in minimum monthly bill Increase in monthly demand charge – Winter period	\$13.648 \$6.674
GD	Demand charge Energy price – Summer Energy price – Winter Minimum monthly bill – Single-phase Minimum monthly bill – Three-phase	\$5.845 6.918¢ 17.169¢ \$13.648 \$40.944
Running-in of New Equipment – Medium-power	Adjustment of the average price: 4%	
Equipment Testing – Medium-power	Multiplier (per kWh)	11.069¢
Interruptible Electricity Option – Medium-power	Option I: Fixed nominal credit for winter period (per kW) Variable nominal credit for each of the first 20 interruption hours (per kWh) Variable nominal credit for each of the next 20 interruption hours (per kWh) Variable nominal credit for each of the 60 subsequent interruption hours (per kWh) Option II: Fixed nominal credit for winter period (per kW) Variable nominal credit per kWh for each interruption hour (per kWh)	\$14.389 22.138¢ 27.672¢ 33.207¢ \$10.073 22.138¢



Interruptible Electricity Option – Medium- power	Option I: Penalty (per kW)	\$1.383
	Option II: Penalty (per kW)	\$0.5535
Additional Electricity Option – Medium- power	Floor price (¢/kWh): Average 2nd-tier energy price at Rate M for 25-kV and 100% load factor	6.188¢
Industrial Revitalization Rate – Medium-power	Floor price (¢/kWh): 2nd-tier energy price at Rate M	4.128¢
BR	Energy consumption associated with the first 50 kW of maximum power demand (per kWh)	12.221¢
	Energy consumption associated with maximum power demand exceeding 50 kW (per kWh)	22.902¢
	Remaining energy consumption (per kWh)	18.010¢
	Minimum monthly bill – Single-phase	\$13.648
	Minimum monthly bill – Three-phase	\$40.944
Flex M	Demand charge	\$16.139
	Winter period:	
	Energy consumption outside critical peak events	3.508¢
	Energy consumption during critical peak events	55.345¢
	Summer period:	
	First 210,000 kWh per month	5.567¢
	Remaining energy consumption	4.128¢
Minimum monthly bill – Single-phase	\$13.648	
Minimum monthly bill – Three-phase	\$40.944	
Flex G9	Demand charge	\$4.682
	Winter period:	
	Energy consumption outside critical peak events	8.965¢
	Energy consumption during critical peak events	55.345¢
	Summer period:	
	Energy consumption	11.157¢
	Minimum monthly bill – Single-phase	\$13.648
	Minimum monthly bill – Three-phase	\$40.944
Increase for inadequate power factor	\$11.457	
L	Demand charge	\$13.779
	Energy price	3.503¢
	Daily optimization charge	\$8.076
	Monthly optimization charge	\$24.227

LG	Demand charge Energy price	\$14.677 3.830¢
H	Demand charge Energy consumption outside winter weekdays Energy consumption on winter weekdays	\$5.878 5.933¢ 20.012¢
LD – Firm Option	Demand charge Energy consumption outside winter weekdays Energy consumption on winter weekdays	\$5.878 5.933¢ 20.012¢
LD – Non-Firm Option	Daily demand charge – Planned interruptions Daily demand charge – Unplanned interruptions Energy price Monthly maximum demand charge	\$0.587  \$1.174 5.933¢ \$5.878
LD – Non-Firm Option	Unauthorized energy consumption, per kWh	55.345¢
Running-in of New Equipment – 12 periods or more	Average price – Maximum increase: 4% Average price – Minimum increase: 1%	
Running-in of New Equipment – Fewer than 12 periods	Average price increase: 4%	
Running-in of New Equipment	Unauthorized energy consumption, per kWh	55.345¢
Equipment Testing – Large-power	Multiplier (per kWh)	11.069¢
LP	Annual charge	\$1,106.895
LP	Unauthorized energy consumption, per kWh	55.345¢

Interruptible Electricity Option – Large-power	Option I: Fixed nominal credit for winter period (per kW)	\$14.389
	Variable nominal credit for each of the first 20 interruption hours (per kWh)	22.138¢
	Variable nominal credit for each of the next 20 interruption hours (per kWh)	27.672¢
	Variable nominal credit for each of the 60 subsequent interruption hours (per kWh)	33.207¢
	Option II: Fixed nominal credit for winter period (per kW)	\$7.195
	Variable nominal credit for each interruption hour (per kWh)	22.138¢
Interruptible Electricity Option – Large-power	Option I: Penalty (per kW)	\$1.383
	Amount per kW used to calculate maximum penalty (per kW)	\$5.535
	Option II: Penalty (per kW)	\$0.665
	Amount per kW used to calculate maximum penalty (per kW)	\$2.768
Additional Electricity Option – Large-power	Floor price: Average energy price at Rate L for 120-kV and 100% load factor	4.988¢
Additional Electricity Option – Large-power	Price per kWh beyond reference power during unauthorized periods	55.345¢
Economic Development Rate	Initial rate reduction: 20%	
Industrial Revitalization Rate – Large-power	Floor price (¢/kWh): Rate L energy price	3.503¢
Industrial Revitalization Rate – Large-power	Price per kWh beyond reference power during unauthorized periods	55.345¢
CB – Medium-power	Demand charge	\$16.139
	First 210,000 kWh per month of authorized energy consumption	5.567¢
	Remaining authorized energy consumption	4.128¢
	Energy price for consumption above or other than authorized consumption	16.603¢
	Minimum monthly bill – Single-phase	\$13.648
	Minimum monthly bill – Three-phase	\$40.944

CB – Large-power	Demand charge	\$14.677
	Energy price for authorized consumption	3.830¢
	Energy price for consumption above or other than authorized consumption	16.603¢
CB – Medium/ large-power	Energy price for consumption above 5% limit during curtailment periods	55.345¢
DN	System access charge per day, times the multiplier	43.505¢
	First 40 kWh per day, times the multiplier	6.509¢
	Remaining energy consumption	44.352¢
	Demand charge (> 50 kW or 4 kW x multiplier)	\$6.649
G, G9, M, MA – Off-grid systems	Penalty on energy consumption	86.681¢
Rate MA – Structure	Heavy diesel power plant (per kW exceeding 900 kW)	\$34.767
	Heavy diesel power plant (per kWh exceeding 390,000 kWh) (28.762¢ per kWh)	variable
	All other cases (per kW exceeding 900 kW)	\$68.306
	All other cases (per kWh exceeding 390,000 kWh) (70.904¢ per kWh)	variable
Rate MA – Energy price revision	A – Heavy diesel power plant – Operating and maintenance cost (per kWh)	3.087¢
	B – Heavy diesel power plant – Energy cost set for 2006: 11.57¢ per kWh	
	C – Average price of No. 6 diesel (2% S) for the Montréal area	variable
	D – Average reference price of No. 6 diesel: \$58.20 per barrel	
	E – All other cases – Operating and maintenance cost (per kWh)	3.087¢
	F – All other cases – Energy cost set for 2006: 26.44¢ per kWh	
	G – Average price of No. 1 diesel for the Montréal area	variable
	H – Average reference price of No. 1 diesel: 61.51¢ per litre	

Net Metering for Customer-Generators – Option III	Price for electricity injected – Heavy diesel power plant (per kWh)	18.817¢
	Price for electricity injected – Light diesel power plant (per kWh)	36.527¢
	Price for electricity injected – Arctic diesel power plant (per kWh)	53.131¢
Interruptible Electricity Option with Advance Notice – Off-grid systems	Fixed credit (per kW)	\$6.641
Interruptible Electricity Option with Advance Notice – Off-grid systems	Variable credit components: A – Operating and maintenance cost (per kWh) B – Energy cost for the reference year 2012 (per kWh): – north of the 53rd parallel: 54.50¢ per kWh – south of the 53rd parallel: 35.50¢ per kWh C – Average price of No. 1 diesel for the Montréal area D – Average reference price of No. 1 diesel: 87.66¢ per litre	3.055¢    variable
	Credit (per kW) Maximum credit (per kW)	\$1.329 \$36.893
Dual-Energy Domestic Rate – Inukjuak system	System access charge per day, times the multiplier First 40 kWh per day, times the multiplier Remaining energy consumption (23.990¢ per kWh) Demand charge (> 50 kW or 4 kW x multiplier)	43.505¢ 6.509¢ variable \$6.649

Price adjustments under Dual-Energy Domestic Rate – Inukjuak system	System access charge	43.505¢
	First-tier energy price	6.509¢
	Demand charge	\$6.649
	A - Average price of oil in Nunavik for the 2021–2022 season published by the Régie de l'énergie in the <i>Relevé hebdomadaire des prix du mazout léger</i> in the first week of March 2023, excluding GST and QST: 155.30¢ per litre	variable
	B – Average price of oil in Nunavik for the 2022–2023 season published by the Régie de l'énergie in the <i>Relevé hebdomadaire des prix du mazout léger</i> in the first week of March 2023, excluding GST and QST: 219.55¢ per litre	variable
Dual-Energy Domestic Rate – Inukjuak system	C - Calorific value of electricity: 3.6 MJ per kWh	
	D - Calorific value of oil: 37.5 MJ per litre	
	E - Efficiency rate of dual-energy system in fuel mode: 75 %	
	Reference index as at December 1, 2022: 1.0	
	Adjustment of the reference index on April 1 of each year starting in 2023, based on the average year-over-year variation of the Consumer Price Index in Canada, on a calendar year basis	variable
Dual-Energy Domestic Rate – Inukjuak system	Penalty on energy consumption	44.352¢
Rate F	Monthly demand charge	49.545¢
Public lighting – General service	Energy price	11.468¢
Public lighting – Complete service	Sodium-vapor: 5,000 lumens (or 70 W), per luminaire	\$24.906
	Sodium-vapor: 8,500 lumens (or 100 W), per luminaire	\$27.131
	Sodium-vapor: 14,400 lumens (or 150 W), per luminaire	\$29.289
	Sodium-vapor: 22,000 lumens (or 250 W), per luminaire	\$34.370
Public lighting – Complete service	Light-emitting diode: 6,100 lumens (or 65 W), per luminaire	\$25.669
Sentinel lighting – With poles	7,000 lumens (or 175 W), per luminaire	\$46.058
	20,000 lumens (or 400 W), per luminaire	\$60.702

Sentinel lighting – Without poles	7,000 lumens (or 175 W), per luminaire	\$36.195
	20,000 lumens (or 400 W), per luminaire	\$52.168
Credit for supply at medium or high voltage	Voltage equal to or greater than 5 kV, but less than 15 kV	\$0.6538
	Voltage equal to or greater than 15 kV, but less than 50 kV	\$1.0478
	Voltage equal to or greater than 50 kV, but less than 80 kV	\$2.3393
	Voltage equal to or greater than 80 kV, but less than 170 kV	\$2.8616
	Voltage equal to or greater than 170 kV	\$3.7814
Credit for supply – Domestic rates	Voltage equal to or greater than 5 kV	0.2579¢
Adjustment for transformation losses	Monthly discount on demand charge	18.971¢
Visilec service	Monthly charge	\$98.514
VigieLigne service	Annual charge for first licence	\$2,656.548
	Additional annual charge for second or third licence	\$664.137
	Annual charge for each additional licence	\$132.828
Signature service – Basic	Annual charge per delivery point	\$5,811.199
Signature service – Options	Annual charge for harmonics tracking	\$5,534.475
	Annual charge for dashboard	\$553.447
	Annual charge for review of indicators and load behavior analysis	\$5,534.475

106179

